

19- ANANDA MARGER SHIKSA' PADDHATI Ananda Marga Education

এ : আনন্দ মার্গ শিক্ষাপদ্ধতি কী ?

A: ANANDA MARGA SHIKSA'PADDHATI KII?

A: What is Ananda Marga Education?

বি : আনন্দ মার্গ শিক্ষাপদ্ধতির উদ্দেশ্যে ছেলেমেয়েদের মানসিক আর আধ্যাত্মিক
বিকাশ ।

B: ANANDA MARGA SHIKSA'PADDHATIR UDDESHYA CHELEMEYEDER MANASIKA AR ADHYATMIKA
VIKASH.

B: Ananda Marga Education aims at the children's physical, mental and spiritual
development.

এ : অন্যান্য শিক্ষাপদ্ধতির সঙ্গে আনন্দ মার্গের শিক্ষাপদ্ধতির পার্থক্য কী ?

A: ANANYA SHIKSA'PADDHATIR SAUNGE ANANDA MARGER SHIKSA'PADDHATIR PARTHAKYA KII?

A: How is the Ananda Marga Education System different from other systems of
education?

বি : এই শিক্ষা দ্বারা মানুষের জীবনের সর্বাপেক্ষা বিকাশ হয়-যেমন শরীর, ইন্দ্রিয়, বুদ্ধি, বোধেরও
আধ্যাত্মিক ।

B: EI SHIKSA' DVARA MANUSHER JIVANER SARBAINGIIN VIKASH HAY - YEMAN SHARIIR, INDRIYA,
BUDDHI ADHYATMIKA BODHER O ADHYATMIKA.

B: Through this type of education all the levels of the human personality are
developed - like the body, the indriyas, the intellect, intuition and spirituality.

এভাবে প্রতিটি ছেলেমেয়ের প্রতিভার বিকাশ হয়। মানব জীবনের কোনো দিক এতে উপহেলিত হয়নি
EBHAVE PRATITI CHELEMEYER PRATIBHA' VIKASH HAY. MANAVA JIVANER KONO DIK ETE
ABAHELITA HAYNI.

In this way it develops the talents of every child. No aspect of human
life is ignored.

এ : আনন্দ মার্গ স্কুলের শিক্ষাপদ্ধতি কি অভিভাবকেরা পছন্দ করেন ?

A: ANANDA MARGA SKULER SHIKSA'PADDHATI KI ABHIBHABAKERA' PACHANDA KAREN?

A: How do the parents like the teaching in Ananda Marga Schools?



বিঃ অভিভাবকেরা খুবই উৎসাহিত কারণ শিশুরা ইংরেজী খুব ভালো শেখে, খুব
তাড়াতাড়ি বুদ্ধির উন্নতি হয়, আর তারা খুবই শৃঙ্খলাপরায়ণ ও নম্র।

B: ABHIBHĀKERA' KHUBI UTSĀHITA KARAN' SHISHURA' IMREJII KHUB BHĀLO SHEKHE, KHUB
TĀRĀTĀRĪ BUDDHIR UNNĀTI HAY, ĀR TĀRĀ KHUBI SHRUNKHALĀPARĀYANĀ O NAMRA.

B: The parents are very inspired because the children are learning English very well,
their intelligence is developing very rapidly, and they are very polite and
well-disciplined.

অভিভাবকেরা সুন্দর সাংস্কৃতিক অনুষ্ঠানের দ্বারা খুবই প্রভাবিত হন। এ অনুষ্ঠানে শিশুরা প্রভাত
সঙ্গীতের সঙ্গে নৃত্য পরিবেশন করে।

ABHIBHĀKERA' SUNDAR SĀMSKRTIK ANUŚTHĀNER DVĀRĀ KHUBI PRABHĀBITA HAN. E
ANUŚTHĀNE SHISHURA' PRABHĀT SAUNGIITER SAUNGE NRTYA PARIBESHAN KARE.

The parents are very impressed with the beautiful cultural programmes.
In these programmes the children perform Prabhat Samgiita songs and dances.

এ: আমি শুনছি আনন্দ মার্গের সব স্কুলে শিশুরা যোগসাধনা করে ?

A: AMI SHUNECHEI ANANDA MARGER SAB SKULE SHISHURA YOGASADHANA KARE?

A: I heard that in all Ananda Marga schools the children do meditation?

বি: হ্যাঁ, পাঁচ বছর বয়স থেকে শিশুরা চৈতন্যসত্তাকে ধ্যান করতে শেখে আর তাদের হৃদয় ভালোবাসায় পূর্ণ হয়ে ওঠে ।

B: HYA, PAC BACHAR BAYAS THEKE SHISHURA CAETANYASATTAKE DHYANA KARTE SHEKHE AR TADER HRDAY BHALOBASAY PURNA HAYE OTHE.

B: Yes, from the age of five the children learn to concentrate on the Supreme Consciousness and their hearts are filled with love.

এভাবে শিক্ষার মাধ্যমে আনন্দ মার্গ স্কুলগুলি নোতুন নব্যমানবতাবাদী মানুষ তৈরী করবে । এই নোতুন মানুষেরা সমস্ত প্রাণীকে ভালোবাসবে আর সমস্তে তাদের রক্ষা করবে ।

EIBHAVE SHIKSAR MADHYAME ANANDA MARGA SKULGULI NOTUN NABYAMANAVATABADII MANUS TAERII KARBE. EI NOTUN MANUSERA SAMASTA PRANIIKE BHALOBASBE AR SAYATNE TADER RAKSA KARBE.

In this way through education Ananda Marga schools will create a new generation of Neo-Humanists. These new people will love, care for and protect all the creatures of the earth.



DEEP LEARNING VOCABULARY

1. শিক্ষা পদ্ধতি	SHIKSĀPADDHATI	education system
2. বিকাশ	VIKĀSH	development, expansion of mind
3. অন্যান্য	ANYĀNYA	different
4. পার্থক্য	PĀRTHAKYA	comparison
5. সর্বাঙ্গীন	SARBAĀṄGIIN	all-round
6. বুদ্ধি	BUDDHI	intellect
7. বোধি	BODHI	intuition
8. এতে	ETE	in this
9. অবহেলিত	ABAHELITA	neglected, ignored
10. অভিভাবকরা	ABHIBHĀBAKERA	parents
11. দ্বারা	DVĀRĀ	through
12. উৎসাহিত	UTSĀHITA	inspired
13. শৃঙ্খলা প্রায়ণ	SHRUṅKHALĀPARĀYANĀ	well-disciplined
14. নম্র	NAMRA	polite
15. প্রভাবিত	PRABHABITA	impressed
16. চৈতন্যসত্তা	CAETANYASATTĀ	Supreme Consciousness
17. পূর্ণ হয়ে উঠা	PŪRNĀ HAYE UTHĀ	to fill
18. নব্যমানবতাবাদী	NABYAMAĀNAVATĀBĀDĪI	Neo-Humanist
19. প্রাণী	PRĀṆĪI	living being
20. সযত্ন	SAYATNA	care
21. রক্ষা করা	RAKSĀ' KARĀ'	to look after, protect



NOW YOU KNOW

THE PASSIVE

The Passive is usually formed from the Verbal Noun + the appropriate tense of HAOYA'.

EKTÁ GÁN GÁOYA' HAY - A song is sung.

GÁN GÁOYA' HACCHE - A song is being sung.

GÁN GÁOYA' HALA - A song was sung.

GÁN GÁOYA' HAYECHE - A song has been sung.

GÁN GÁOYA' HAYECHILA - A song had been sung.

GÁN GÁOYA' HABE - A song will be sung.

Note: HAOYA' can be replaced by YÁOYA' to express a possibility or capability,

KICHUI SHONÁ GELA NÁ - It was impossible to hear anything at all.
JINISTÁ KINTE PÁOYA' YAY NÁ - The thing isn't to be bought.

PREPOSITIONS

PARYANTA + Nominative ending - up to, until

AJ PARYANTA - until today

SAHA + Nominative ending - with

ABHIYOG SAHA - with the complaint

TULANÁY + Genitive ending - in comparison to

TÁR BACHARER TULANÁY - in comparison to his age.



EXERCISES

TRANSLATE INTO BENGALI

1. These songs will be sung in the morning.
2. A reply was given by the parents.
3. His time had been wasted.
4. A new school will be built next year.
5. Money can be earned only with a lot of work.
6. Have the questions been understood?
7. His address had been changed.
8. The bread is being cut now.
9. Our seats have been reserved for many weeks.
10. The bedsheets (BICHANAR CADAR) will be changed and the room cleaned.
11. The village was reached by evening.
12. He had been given a ticket but he had not used it.
13. We were very impressed with the cultural programmes.

PRABHATA SAMGITA

SHARAT AE ASE, AE ASE, AE ASE.

autumn that comes that comes that comes

SHARAT NACER TALE TALE PA PHELE, PHELE

autumn of dance in rhythm foot falling

MANDAKRANTA CHANDE DHARAY HASE

gentle in rhythm to universe come

(SHARAT) AE ASE, AE ASE, AE ASE.

autumn that comes

SHARAT SHUDHU NAY SHEPHALIIRA SUGANDHATE

autumn only not jasmine fragrance

SHARAT SHUDHU NAY SADA MEGHER BHELATE.

autumn only not white cloud float

SHARAT PRANE ASE SHARAT MANE ASE

autumn in life comes autumn in mind comes

SHARAT BHUBANKE BHULIYE MARME HASE.

autumn universe forget inside smiles

SHARAT SHUDHU NAY BATABII NEBUR GANDHE

autumn only not pomelo orange with fragrance

SHARAT SHUDHU NAY KUSHA KASHER DOLAR CHANDE.

autumn only not white grass swing in rhythm

SHARAT PRANE ASE SHARAT MANE ASE

autumn in life comes autumn in mind comes

SHARAT BHUBANKE DULIYE MARME HASE.

autumn universe thrills inside smiles

There comes the autumn,

Stepping in cadence of dance

With stately rhythm it smiles on the earth.

The autumn is not only perfuming the night jasmine flowers

Autumn is not only floating on the rafts of white clouds

Autumn comes in life, it comes in mind

Autumn enchants the world and it smiles in the innermost heart

Autumn is not only in the aroma of pomelos

Autumn is not only in the rhythm of the swaying kush grass

Autumn comes in life, it comes in mind

Autumn thrills the world, and it smiles in the innermost heart.